|  |  |
| --- | --- |
| **المجلس 2017 جنيف، 25-15 مايو 2017** | logo_A-[Converted] |
|  |  |
|  |  |
|  | **الوثيقة C17/124-A** |
| **25 مايو 2017** |
| **الأصل: بالفرنسية** |
| محضـر موجـز للجلسة العامة السادسة | |
| الإثنين 22 مايو 2017، من الساعة 1435 إلى الساعة 1745 | |
| **الرئيسة:** الدكتورة إ. سبينا (إيطاليا) | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **مواضيع المناقشة** | **الوثائق** |
| 1 | قائمة بالمرشحين لمناصب الرؤساء ونواب الرؤساء لأفرقة العمل التابعة للمجلس | [C17/55(Rev.1)](https://www.itu.int/md/S17-CL-C-0055/en) |
| 2 | بيان عضو المجلس من الفلبين | − |
| 3 | أنشطة الاتحاد المتعلقة بتعزيز دور الاتحاد في بناء الثقة والأمن في استخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات | [C17/18](https://www.itu.int/md/S17-CL-C-0018/en) **و**[C17/87](https://www.itu.int/md/S17-CL-C-0087/en) |
| 4 | بيان سفير ليتوانيا | − |
| 5 | تقرير عن متابعة التحسينات الممكنة في سير أعمال مؤتمر المندوبين المفوضين | [C17/4(Rev.1)](https://www.itu.int/md/S17-CL-C-0004/en) و[C17/76(Rev.1)](https://www.itu.int/md/S17-CL-C-0076/en) و[C17/78(Rev.1)](https://www.itu.int/md/S17-CL-C-0078/en) و[C17/96](https://www.itu.int/md/S17-CL-C-0096/en) و[C17/INF/6](https://www.itu.int/md/S17-CL-INF-0006/en) |

# 1 قائمة بالمرشحين لمناصب الرؤساء ونواب الرؤساء لأفرقة العمل التابعة للمجلس (الوثيقة [C17/55(Rev.1)](https://www.itu.int/md/S17-CL-C-0055/en))

1.1 عرض الأمين العام الوثيقة C17/55(Rev.1) التي تتضمن قائمة بالمرشحين لمناصب الرؤساء ونواب الرؤساء لأفرقة العمل التابعة للمجلس وفريق الخبراء المعني بلوائح الاتصالات الدولية، والتي وُضعت بناءً على المشاورات التي جرت في هذا الموضوع. وأشار عدة أعضاء في المجلس إلى ضرورة إدخال تعديلات بشأن بعض المرشحين أو المناصب التي يترشحون لها. وقال أحد الأعضاء في المجلس أنه ينبغي تصنيف طلبات الترشيح بحسب المنظمة الإقليمية وليس بحسب المنطقة. وقال الأمين العام إنه ينبغي في جميع الأحوال مواصلة المشاورات في هذا الموضوع وستقدم في جلسة لاحقة مراجعة ثانية للوثيقة. ولكنه أشار إلى أن فريق العمل التابع للمجلس والمعني بالخطتين الاستراتيجية والمالية سيجتمع صباح اليوم التالي وأن المجلس سيبت في ترشيح السيد ماريو كانازا (البرازيل) لمنصب رئيس فريق العمل هذا.

2.1 وتم **انتخاب** السيد ماريو كانازا (البرازيل) بالتزكية لشغل منصب رئيس فريق العمل التابع للمجلس والمعني بالخطتين الاستراتيجية والمالية للفترة 2023-2020.

# 2 بيان عضو المجلس من الفلبين

1.2 ألقى عضو المجلس من الفلبين بياناً عاماً عن أعمال المجلس. وإذ ذكر حادثاً إجرائياً طرأ الأسبوع الماضي، أشار إلى أن تطبيق قاعدة التوافق العام حرفياً قد يؤدي إلى عجز المجلس عن اتخاذ القرارات اللازمة. وصحيح أن قاعدة التوافق العام لا تخلو من المحاسن إلا أن قواعد إجراءات الاجتماعات لا تمنع اللجوء إلى التصويت عند اللزوم، ويجوز تدوين التحفظات أو الاعتراضات في محضر الاجتماع أو ذكرها في حاشية دون تعطيل عملية اتخاذ القرار.

# 3 أنشطة الاتحاد المتعلقة بتعزيز دور الاتحاد في بناء الثقة والأمن في استخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (الوثيقتان [C17/18](https://www.itu.int/md/S17-CL-C-0018/en) و[C17/87](https://www.itu.int/md/S17-CL-C-0087/en))

1.3 عرضت رئيسة دائرة التخطيط الاستراتيجي وشؤون الأعضاء (SPM) الوثيقة C17/18. وتتراوح الأنشطة المضطلع بها من الأمن السيبراني ومكافحة الرسائل الاقتحامية إلى حماية الأطفال على الخط مروراً بشتى أشكال بناء القدرات.

2.3 وهنأ العديد من أعضاء المجلس الأمانة على الأنشطة المتعددة المتعلقة ببناء القدرات التي تنظمها في المجال المهم للأمن السيبراني وطلبوا المزيد من الإيضاحات بشأن الأدوات والآليات الوطنية، ومعايير اختيار البلدان من أجل عمليات التقييم التقني لمدى تأهبها من أجل إنشاء أفرقة الاستجابة للحوادث الحاسوبية (CIRT) ومن أجل تنظيم عمليات تدريب سيبرانية، وبشأن التدابير القانونية المتخذة بالتعاون مع مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة (UNODC)، وبشأن ردة فعل الاتحاد إزاء حادث الإصابة بفيروس مضر ضرب مؤخراً نحو مائة بلد. وطلب بعض أعضاء المجلس أن يكون تقرير عام 2018 أكثر تفصيلاً وأن يعطي بوجه خاص معلومات عن الأنشطة المزمع القيام بها.

3.3 ورداً على الأسئلة المطروحة، قام ممثل مكتب تنمية الاتصالات باستعراض عمليات التقييم التقني لإنشاء أفرقة استجابة للحوادث الحاسوبية في 68 بلداً وعمليات التدريب السيبرانية الست عشرة التي نظمت بالفعل، وذلك فيما يخص نحو 100 بلد. وأوضح ممثل آخر للمكتب أن معايير اختيار البلدان تحدَّد إثر عملية مفتوحة تسترشد بالدروس المستخلصة من الأنشطة السابقة وبأعمال التوعية التي أجريت في البلدان وبالإمكانيات المتوافرة في هذه البلدان. وفيما يخص الإصابة بفيروس مضر التي حدثت مؤخراً على نطاق واسع، قال رئيس دائرة خدمات المعلومات إن الاتحاد لم يشهد سوى أربعة حوادث لم تترك آثاراً سلبية. وتعتمد الاستراتيجية المتبعة لمواجهة هذا النوع من التهديد على عمليتي الكشف والوقاية. وبفضل التعاون مع القطاعين العام والخاص، ومع المنظمات الدولية الأخرى، لم تعد عملية الكشف تستغرق شهوراً أو أسابيع بل دقائق.

4.3 **وأحيط علماً** بالوثيقة C17/18.

5.3 وقدم عضو المجلس من الهند، نيابةً عن بلده وعن بنغلاديش ونيجيريا وأوغندا وتونس، الاقتراح الوارد في الوثيقة C17/87 الذي يرمي إلى إبراز المسألة المهمة لإساءة استخدام أرقام الهوية الدولية للأجهزة المتنقلة (IMEI) في الهواتف المتنقلة. ويرتبط هذا الاقتراح بالمواصفات التقنية لمشروع شراكة الجيل الثالث (3GPP) والمبادئ التوجيهية لرابطة النظام العالمي للاتصالات المتنقلة (GSMA)، ويرمي إلى أن يتم استحداث رقم الهوية المذكور للهاتف المتنقل عند صنعه، بطريقة تؤدي إلى جعل الجهاز المتنقل غير صالح للاستخدام إذا تم التلاعب برقم الهوية. واقترح أن يبحث مدير مكتب تقييس الاتصالات في هذه المسألة وأن يتصل برابطة النظام العالمي للاتصالات المتنقلة لمناقشة هذا الموضوع.

6.3 واتفق أعضاء المجلس الذين تناولوا الكلمة على أضرار المشكلة قيد الدراسة على الأصعدة الاجتماعية والاقتصادية وخاصة الأمنية. ويجب تسوية المشكلة من خلال مجموعة من البرامج الوطنية ومبادرات التعاون الدولي يكون الهدف منها التوصل على الأقل إلى استحداث أرقام هوية لا يمكن محوها أو إعادة برمجتها. واعتبر أحد أعضاء المجلس أنه ينبغي إشراك مقدمي الخدمات والجهات المصنعة للمعدات والهيئات الوطنية المكلفة بإنفاذ القوانين والجهات المعنية الأخرى في تسوية هذه المشكلة. وشدد أعضاء في المجلس على أهمية اتخاذ تدابير ملموسة لإنفاذ القواعد. ووافق جميع هؤلاء الأعضاء على أن يتولى مكتب تقييس الاتصالات هذه المسألة، بما في ذلك في إطار لجنة الدراسات 11، وعلى أن يتم التعاون مع الرابطة المذكورة لهذا الغرض.

7.3 واقترحت الرئيسة الإحاطة بالوثيقة C17/87 علماً، وتكليف مدير مكتب تقييس الاتصالات ببدء التعاون مع رابطة النظام العالمي للاتصالات المتنقلة (GSMA)، بما في ذلك توجيه رسالة إلى الرابطة لتسليط الضوء على الموضوع، بغرض التوصل إلى حل مشكلة أرقام الهوية الدولية للأجهزة المتنقلة (IMEI).

8.3 و**اتُفق** على ذلك.

9.3 وقال مدير مكتب تقييس الاتصالات إنه سيدرج هذه المسألة في إطار التعاون الذي أرساه بالفعل مع الرابطة ومع مشروع شراكة الجيل الثالث (3GPP). وسيحرص أيضاً على أن يتم دراسة المسألة في إطار لجنة الدراسات 11 لقطاع تقييس الاتصالات.

10.3 وقال عضو المجلس من الهند، إثر مشاورات، إنه إذا تمكنت لجنة الدراسات 11 لقطاع تقييس الاتصالات من إيجاد وسيلة تقنية للحؤول دون التلاعب بأرقام الهوية أو تغييرها، فما سيتبقى هو فرض هذا الأمر على الجهات المصنعة على الصعيد الوطني أو الإقليمي أو الدولي. وقد يكون من المفيد أن يعتمد المجلس قراراً في هذا الشأن لضمان حسن سير العملية.

# 4 بيان سفير ليتوانيا

1.4 أدلى السيد أندريوس كريفاس، سفير ليتوانيا، ببيان متاح في العنوان التالي:   
<http://www.itu.int/en/council/2017/Documents/SR/Lithuania.pdf>. فأعلن باسم حكومته أن بلده يترشح لرئاسة المجلس للفترة 2022-2018 وأنه سيقدم ترشيح الدكتور مندوغاز زلينسكاس لمنصب مدير مكتب الاتصالات الراديوية.

# 5 تقرير عن متابعة التحسينات الممكنة في سير أعمال مؤتمر المندوبين المفوضين (الوثائق [C17/4(Rev.1)](https://www.itu.int/md/S17-CL-C-0004/en) و[C17/76(Rev.1)](https://www.itu.int/md/S17-CL-C-0076/en) و[C17/78(Rev.1)](https://www.itu.int/md/S17-CL-C-0078/en) و[C17/96](https://www.itu.int/md/S17-CL-C-0096/en) و[C17/INF/6](https://www.itu.int/md/S17-CL-INF-0006/en))

1.5 ذكّرت ممثلة الأمانة بأنه بعد المشاورة الأولى مع الدول الأعضاء، أجريت مشاورة موسعة بناءً على طلب المجلس في دورته لعام 2016. وتحتوي الوثيقة C17/INF/6 على مجموع الردود التي جرى تلقيها إثر هاتين المشاورتين. وتطرح الوثيقة C17/4(Rev.1) التي أُعدت استناداً إلى هذه الردود مقترحات في خمسة مجالات عمل رئيسية.

2.5 وعرض عضو المجلس من ليتوانيا الوثيقة C17/76(Rev.1)، وهي مساهمة قدمها بلده فضلاً عن بلغاريا وهولندا وبولندا والبرتغال وإسبانيا وسويسرا والجمهورية التشيكية ورومانيا، وترمي إلى بدء استحداث جلسات استماع للمترشحين لمناصب المسؤولين المنتخبين في الاتحاد. ويتضمن ملحق الوثيقة مبادئ توجيهية يمكن أن يسترشد بها الأمين العام لتقديم مقترح بشأن جلسات استماع المترشحين إلى المجلس في دورته العادية لعام 2018.

3.5 وعرض عضو المجلس من الاتحاد الروسي الوثيقة C17/78(Rev.1) التي قدمها بلده وأرمينيا وبيلاروس والتي تتضمن تدابير عملية بشأن كل مجال من مجالات العمل الرئيسية الخمسة التي حددتها الأمانة. واقتُرح فيما اقترح أن تتم الموافقة على الحد الأعلى النهائي لوحدة المساهمة في اليوم الأول من مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2018، وأن يحدَّد في اليوم الثالث من المؤتمر اليوم الذي تعلن فيه الدول الأعضاء فئة المساهمة التي اختارتها، وأن تُنشر هذه الفئة التي اختارتها الدول الأعضاء قبل بدء الانتخابات. وينبغي مواصلة النظر في مسألة إلغاء خدمات الترجمة الشفوية للجنتين 2 و3 للمؤتمر.

4.5 وقدم عضو المجلس من البرازيل، إذ أوضح أنه يؤيد المبادئ المذكورة في الوثيقة C17/76(Rev.1)، الوثيقة C17/96 المتعلقة باستحداث جلسات استماع للمترشحين لمناصب المسؤولين المنتخبين. ويقترح أن ينظر المجلس في المبادئ التوجيهية المقترحة في الوثيقة في ضوء الآثار التي يمكن أن تخلفها على ميزانية الاتحاد وعلى النظام الأساسي والنظام الإداري للموظفين (الذي ينص بصيغته الحالية على أن يوضع مباشرةً أي موظف يقدم ترشيحه لمنصب مسؤول منتخب في إجازة خاصة).

5.5 وأيد عدة أعضاء من أعضاء المجلس العديدين الذين تناولوا الكلمة فكرة إجراء جلسات استماع للمترشحين لمناصب المسؤولين المنتخبين من أجل اختيار أفضل القادة المحتملين للاتحاد، في حين اعتبر البعض الآخر أن الجلسات يمكن أن تكون خادعة وأن تؤدي إلى تفضيل جاذبية الشخصية والفصاحة على الكفاءة. ورأى بعضهم أنه ينبغي لمؤتمر المندوبين المفوضين وليس للمجلس إجراء جلسات الاستماع للمترشحين، في حين اعتبر البعض الآخر أنه يمكن إجراء الجلسات أثناء المجلس أو على هامشه، مع الحرص على أن تتمكن جميع الدول الأعضاء من حضورها عن بُعد. وقال عدة أعضاء أن هناك طرائق أخرى غير الجلسات تتيح التعرف على المترشحين وتقدير كفاءاتهم. وطرحت عدة أسئلة بشأن الأساليب العملية لإجراء الجلسات المحتملة. ووافق جميع الأعضاء في المجلس على استحداث حيز في شبكة الويب للمترشحين، ومن بينهم المترشحين للانضمام إلى لجنة لوائح الراديو، وسيتضمن هذا الحيز جميع المعلومات المفيدة عن المترشحين ويمكن أن يقام في إطاره حوار تفاعلي مع الدول الأعضاء. ورأى عدة أعضاء في المجلس أن أساليب المشاركة عن بُعد تطرح مشاكل لأن بعض البلدان النامية لا تتوفر لديها بنى تحتية تقنية كافية؛ فمن الأفضل إعطاء منح لمندوبي هذه البلدان وإشراك المكاتب الميدانية، والمهم هو أن يكون المترشحون على قدم المساواة. فستؤدي مطالبة البلدان التي تقدم مرشحاً بتعويض التكاليف اللوجستية المتكبدة إلى المس بمبدأ تكافؤ الفرص بين المرشحين.

6.5 ويرى عدة أعضاء في المجلس أن من الضروري أن تعلن الدول الأعضاء في أقرب وقت ممكن عن فئة مساهمتها لأن ذلك يتوقف عليه استقرار الميزانية والإمكانيات المتاحة لتنفيذ الخطة الاستراتيجية. ويؤيد بعض الأعضاء في المجلس إلغاء استخدام الورق كلياً في حين يعتقد البعض الآخر أنه ينبغي أن تترك لكل إدارة حرية استخدام المواد التي تريد لاتصالاتها بما أنها هي التي ستتحمل النفقات المدفوعة. وقُدمت عدة طلبات توضيح بشأن موظفي الاتحاد الراغبين في الترشح وبشأن إمكانية تعديل النظام الأساسي والنظام الإداري للموظفين. وفيما يخص بيانات السياسة العامة، وافق بعض أعضاء المجلس على أن تكون المدة المحددة ثلاث دقائق في حين اعتبر البعض الآخر أنه ينبغي أن يُقبَل إطالة المدة حتى خمس دقائق لأن مؤتمر المندوبين المفوضين هو أيضاً المكان الذي تصاغ فيه السياسة العامة. وتتفاوت الآراء فيما يخص الحفاظ على خدمات الترجمة الشفوية أو إلغاءها من اللجنتين 2 و3 للمؤتمر. وطُرحت اقتراحات متعددة بشأن تنظيم اجتماعات أقاليمية وإقليمية لأغراض التنسيق. وأراد أحد الأعضاء في المجلس معرفة ما إذا كان اتخاذ التدابير التي تقترحها الأمانة سيؤدي إلى تقصير مدة مؤتمر المندوبين المفوضين. ورأى بعض الأعضاء في المجلس أن تخفيض مدة المؤتمر سيقود إلى عقد العديد من اجتماعات اللجان أو أفرقة العمل بالتوازي، وهذا لن يكون في صالح الوفود الصغيرة.

7.5 واقترحت الرئيسة إنشاء فريق عمل مخصص تابع للمجلس وخاضع لرئاسة السيد إسماعيلوف، نائب رئيس المجلس، ومكلف بمهمة إعداد موجز للتعليقات التي أُبديت والاتفاق على التدابير التي ينبغي للمجلس أن يتخذ بها قراراً من أجل تحسين سير أعمال مؤتمر المندوبين المفوضين.

8.5 و**اتفق** على ذلك.

|  |  |
| --- | --- |
| الأمين العام:  ه. جاو | الرئيسة: إ. سبينا |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_